

# 80 Jahre Gauverband

ländlicher Gesangvereine gegr. 1902



## 64. Gausängerfest

Sonnabend, 12. Juni 1982

Gemischter Chor Leezen

Wir stimmen uns ganz auf  
Ihre Wünsche ein



Was immer Sie wünschen – Beratung beim Sparen  
oder in der Geldanlage, einen günstigen Kredit oder  
ein Girokonto – wir haben das Repertoire, damit Ihre  
Finanzen stimmen.

 **Raiffeisenbank eG Leezen**

2361 Leezen, Raiffeisenstraße 7, Telefon (0 45 52) 10 44/10 45

# Dort, wo man singt...



... da laß Dich ruhig nieder. Geselligkeit  
und gemeinsamer Erfolg sind es, die einen  
Verein für jeden so beliebt und attraktiv  
machen.

Attraktiv sind auch die vielfältigen und  
individuellen Anlagemöglichkeiten bei der  
Sparkasse. Sprechen Sie einmal mit Ihrem  
Geldberater. Er sorgt dafür, daß Fröhlichkeit  
und Lebensfreude Ihre Trümpfe bleiben.

## Kreissparkasse Segeberg





Singen, singen tut man viel zu wenig  
 singen, singen kann man nie genug:  
 frisch gesungen, froh gelaunt,  
 und so meistert man das Leben,  
 daß man selber staunt.



Alle Brautpaare und alle, die Brautpaaren eine schöne und nützliche Freude machen wollen, laden wir herzlich zu uns ein.  
 Schauen Sie sich bei uns um. Sie finden eine riesengroße Aussteuer-Auswahl. Beispielsweise Frottiertücher für das Bad, traumhafte Bettwäsche, rustikale oder elegante Tischwäsche.  
 Wir beraten Sie als Fachgeschäft ausführlich und freuen uns auf Ihren Besuch.

*Angebote, die Freude machen:*

*Modellhaus*

**FRANCK**

**Franck KG**

Postfach 1414 · Telefon (04551) 2173

Kirchstraße 22

**2360 Bad Segeberg**



## Vernunft hat viel zu bieten

- reichhaltiges Neuwagenlager
- geprüfte Gebrauchtwagen
- optimale Verkaufsberatung
- günstige Eintauschmöglichkeit
- individuelle Finanzierung
- vorteilhafte Leasingraten
- Versicherung im Hause möglich
- freundlicher Kundendienst
- gut sortiertes Ersatzteillager
- sofortige Unfallhilfe
- Ersatzwagengestellung
- TÜV-Abnahme im Hause
- eigene Lackiererei und Karosseriewerkstatt
- geschultes Fachpersonal
- ständiger Abholservice



Vernunft hält Wort!



**Autohaus  
Hans Hinrichsen**



2360 Bad Segeberg · Dorfstr. 23-28 · Fernsprecher (04523) 82099

Wir möchten darum bitten, die Anzeigen in diesem Heft freundlichst zu beachten. Den Inserenten sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichen Dank für die Unterstützung zur Ausstattung unserer Festschrift.

Titelbild aufgenommen von Knut Lange, Leezen

## Hotel - Restaurant Stadt Hamburg

Inh. Ursula und Bernd Benz



Großer Saal mit zwei Clubräumen  
für Familien- und Betriebsfeiern.  
Wildspezialität und Mittagstisch

2361 Leezen - Telefon 04552 / 270



## MF bringt die 200 S Schlepper!

Von Grund auf neue Schlepper mit einer hervorragenden Arbeitsplatzgestaltung, mit hohem technischen Niveau und einer Serienausrüstung, die alles beinhaltet! Wir haben auch Ihren Schlepper:



NEUE  
WEGE MIT MF

**MF**  
Massey Ferguson



**SCHWARZ**  
Landmaschinen

Fernruf  
(04552) 416

Rüdiger Schwarz  
Hoogen Door 7 - 2361 Leezen

# Helmut Kock

Zeltbetrieb - Verleih

Imbißwagen

moderne Toilettenwagen

2358 Winsen über Kaltenkirchen, Dorfstraße 41

Telefon (04191) 22 92

Norddeutschlands meistgetrunkenes Bier

## IM NORDEN NR. 1

**HOLSTEN**  
der echte Biergenuss

HOLSTEN-BRAUEREI  
HAMBURG - KIEL - NEUMÜNSTER

# HEINRICH SIEMS

## 2358 Kaltenkirchen

### Willkommensgruß!

Zum 64. Gausängerfest des Gauverbandes ländlicher Gesangsvereine bringen die Einwohner von Leezen, Krems und Heiderfeld allen Sängerinnen und Sängern sowie den Gästen und Freunden des deutschen Liedes, ein herzliches Willkommen entgegen.

Das Gausängerfest ist der Auftakt der Leezener Festwoche vom 12. — 20. Juni 82.

Besuchen sie uns bitte auch an einem der folgenden Tage.

Dem Gauverband wünschen wir zum 80jährigen Bestehen alles Gute und die erfolgreiche Fortsetzung seiner Tätigkeit zum Wohle der aktiven Sängerinnen und Sänger in unserem ländlichen Raum.

Der großen Sängerfamilie und allen Gästen wünschen wir frohe, gesellige und vergnügte Stunden in Leezen.

Möge das heutige Fest dazu beitragen, dem deutschen Liede aktive Sänger, Förderer und Freunde zu gewinnen.

Dem Gemischten Chor Leezen für die Zukunft weiterhin Freude am Gesang und viel Erfolg bei seiner Arbeit.

Horst Hasselmann, Bürgermeister



## HORST RIDDER

### MALERMEISTER

Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten  
2361 Leezen - Tel. 04552/304



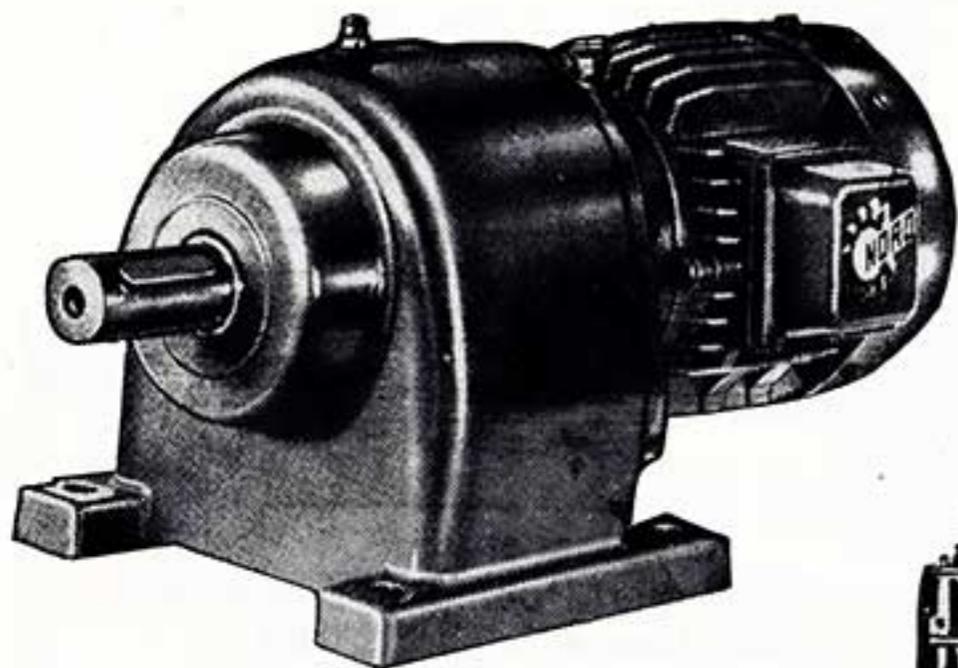
## Blumenhaus Lücke

2351 Leezen

## Blumen - Pflanzen Kränze



**Elektrohandwerk -  
heute so wichtig  
wie morgen!**



**Elektromotoren**  
Verkauf + Reparaturen

**Hans Vollert**

**2361 KÜKELS · TEL. 04552/315**



Wenn Ihnen  
nach einem anderen Kopf  
zumute ist

## Friseur Finnern

Hauptstraße 40, 2061 Seth - Telefon 04194/616  
Mühlenstraße - Nickel-Center (NC)  
2060 Bad Oldesloe - Telefon 04531/2474  
Sichern Sie sich telefonisch einen Termin

# AUTOKRAFT

GESELLSCHAFT MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG

**Betrieb Bad Segeberg**  
Esmarchstr. 13 - Telefon 21 40 (86 06)

Omnibus-Linienverkehr

Gelegenheitsverkehr jeder Art  
mit modernen Omnibussen



# SIE BAUEN WIR HELFEN

Seit über 100 Jahren liefern wir Baustoffe und alles, was zum Bau gehört

#### Für den Rohbau:

- Haus- und Hofentwässerung
- Wandbaustoffe
- Rauchabzug
- Dachbaustoffe
- Baueisen- und Stahl

#### Einrichtungen:

- Alles für Haus und Garten
- Betonwaren
- Zäune aus Draht und Holz
- Werkzeuge
- Werkzeugmaschinen
- Gartengeräte, Rasenmäher
- Farben, Holzschutzmittel
- Leitern, Leisten

#### Für den Ausbau:

- Dämmstoffe
- Wand- und Bodenbeläge
- Chemische Baustoffe
- Bauelemente
- Kamine
- Sanitär und Zubehör

Fordern Sie unsere Kataloge an.  
Besser noch: Besuchen Sie uns.  
Rosenstr. 35, 2360 Bad Segeberg  
Ruf 04551/3044



BAUSTOFFE · STAHL · HOLZ · FLIESEN · SANITÄR · WERKZEUGE



### Grußwort

Der Gemischte Chor Leezen richtet in diesem Jahr das 64. Gau-Sängerfest aus. Hierzu möchte ich dem Chor und seinen freiwilligen Helfern sowie allen mitwirkenden Vereinen ein gutes Gelingen wünschen.

Es ist bereits das 7. Mal, daß wir seit der Gründung des Gauverbandes im Jahre 1902 in Leezen zu Gast sind. 1906 und 1913 hatte noch der Männergesangverein eingeladen; 1926, 1932, 1958, 1970 waren wir dann Gäste des Gemischten Chores. Mit dem heutigen Fest feiert der Gauverband zugleich sein 80jähriges Bestehen. Von den Gründern sind noch 7 Vereine dabei, 8 sind in der Zwischenzeit hinzugekommen. Wenn eine größere Chorgemeinschaft, wie sie vom Gauverband repräsentiert wird, über Krieg und Frieden, über gute und schlechte Zeiten hinweg von vielen Generationen getragen wird, so ist es sicher ein Zeichen dafür, daß sie ihren musischen und gemeinschaftsverbindenden Aufgaben gerecht wurde, und so soll es auch in Zukunft sein.

Dem Gemischten Chor Leezen und seinem rührigen Chorleiter Rolf Hustedt wünsche ich weiterhin viel Erfolg in der Chorarbeit und Freude am gemeinsam gesungenen Lied.

Hellmut Tornieporth  
Gauverband ländlicher  
Gesangvereine Mittelholsteins

## ROLF HUSTEDT

Handelsvertretungen

Heftgeräte - Heftklammern

Briefmarkenverarbeitung

Wittenborner Weg 8 - 2361 KUKELS - Tel. (04552) 4 07

# C.H.WÄSER

DRUCKEREI · VERLAG  
BUCHHANDLUNG · KUNSTGEWERBE

An der Eiche 34, 2362 Wahlstedt  
Hamburger Straße 26, 2360 Bad Segeberg  
Beckersbergstraße 4, 2359 Henstedt-Ulzburg 1

*Ihr zuverlässiger Partner  
bei jeder Art  
von Druckaufträgen!*



*Sie sind umfassend informiert,  
wenn Sie sie täglich lesen!  
Am Ort die aktuelle Nr. 1*

*Ihre*

## Segeberger Zeitung

Ute **Jeß-Immobilien** MKL.

VERMITTLUNG VON

Häusern — Resthöfen  
Wohnungen — Grundstücken

2360 MÖZEN — Wiesengrund 13  
Telefon (04551) 4922



**Kristian Draeger**

Landtechnische Lohnunternehmen  
2361 Kükels, Hohler Weg 7  
Telefon (04552) 346 u. nach 19 Uhr 1562

Landwirtschaftliche Arbeiten: Silofahren mit 2 Kurzschnittladewagen, Knickputzen, Kalkstreuen mit Exaktstreuer (Schnecken und Tellerstreuwerk), Holzrücken, Pflügen

Gülle mixen: Aufrühren der Gülle von Hochbehältern bis 4 m Höhe, unterirdische Behälter und Güllekeller. Der Mixer paßt auch in kleinere Öffnungen.

**Helmut Bruhn**

Maurermeister  
Baugeschäft

2361 Groß Niendorf  
Ruf Leezen (04552) 367

## Gasthof WAIDMANNSSHEIL

Bockhorn - Heinz Steenbock - seit 1896 Familienbesitz

1. Sieger 1975 Schöner Gasthof im Kreis Segeberg

**EINKEHREN - SICH WOHLFÜHLEN**

Ein gemütliches Restaurant, gönnen Sie sich hier einen Urlaubstag. Der Segeberger Forst ist ein Paradies für jeden Naturfreund und Erholungssuchenden. Gruppenwanderungen unter fachkundiger Leitung.

Für Gesellschaften hervorragend geeignet. Wir empfehlen uns für Familien-Feiern, Betriebsausflüge und Kaffeefahrten (Saal f. 80 Personen)

## Günter Wulff

Schmiede und Bauschlosserei • Klempner und Installationsarbeiten • Reparatur von Landmaschinen

Twiete 1, 2361 Mözen, Telefon 04551/2450

Ihr Helfer im Trauerfall

**BESTATTUNGSINSTITUT**

**Friedrich Tappenbeck**



Übernahme von Überführungen  
Erledigung der Formalitäten  
Fachgeprüfter Bestatter

**Leezen**  
04552/590

**Nahe**  
04535/659

**Wahlstedt**  
04554/2466

## Grußwort des Amtsvorstehers des Amtes Leezen

*Mittelpunkt vieler Veranstaltungen in diesen Tagen wird der ländliche Zentralort Leezen sein.*

*Ich freue mich immer wieder, wenn Sängerinnen und Sänger im friedlichen Wettstreit das deutsche Liedgut pflegen und damit erhalten. Zum diesjährigen Gausängerfest wünsche ich allen Gästen und dem Gemischten Chor Leezen viel Freude und Erfolg bei ihren Veranstaltungen und einen schönen Aufenthalt in Leezen.*

Willy Teegen

HELENE  
CURTIS

**UniPerm**

Clynol  
hair

Die neuartige  
Elektro-Therm-  
Dauerwelle  
aus den USA

- \*sicher
- \*schnell
- \*haltbar
- \*haarfreundlich

bei

Damen- und Herrensalon  
**Ulrich Bergmann**

2361 LEEZEN  
Telefon (04552) 564



# BAER-HAUSTECHNIK

GmbH

## Installationen · Verkauf · Reparatur

Gasinstallation  
Wasserinstallation  
Heizungsanlagen  
Wärmepumpen  
Solartechnik  
Energie-Umstellungen

Elektroinstallation  
Nachstromspeicherheizung  
Warmwasserbereitung  
Antennenanlagen  
Schwachstromanlagen  
Blitzschutz

HiFi-Stereo  
Farbfernsehen  
Elektro-Hausgeräte  
Waschmaschinen  
Gasgeräte  
Sanitäre Objekte

## Beratung = Technisches Büro

Ihr Funk- und Fernsehberater



# RADIO-BAER KG

2360 Bad Segeberg, Hamburger Str. 13-21, Tel. 04551/2008

# Das Angebot für Sie. Mazda 323 mit Musik.

Kommen Sie vorbei:  
Machen Sie eine Probefahrt



## Jürgen Panzlaff

Mazda-Vertragshändler  
2361 Leezen · B 432  
Telefon 04552/360

Über 900 Mazda-Partner in Deutschland

# mazda



Segeberger Str. 61  
2061 Itzstedt  
Tel. 04535/8638



HARALD

**Mohr**

**BAUMSCHULEN**

**Kranzbinderei · Blumen  
Gartencenter · Gartengestaltung**

Schützenstraße 8, 2361 Todesfelde  
Telefon 04558/727

## Grußwort zum Gausängerfest in Leezen

*Der Kreis Segeberg wünscht allen Teilnehmern am diesjährigen Sängerefest des Gauverbandes ländlicher Gesangvereine Mittelholsteins fröhliche und harmonische Stunden in Leezen.*

*Das gemeinsame Singen und Musizieren bringt die Menschen einander näher und schafft starke soziale Gemeinschaften, die einen wichtigen Ausgleich zu unserer modernen, auf die Technik ausgerichteten Arbeitswelt ermöglichen.*

*Das Gausängerfest steht im Zusammenhang mit dem Schleswig-Holstein-Tag 1982. Damit wird neben der Freude am Singen in besonderem Maße die Heimatverbundenheit des deutschen Liedes und der Sängerinnen und Sänger dargestellt.*

*In diesem Sinne danken wir dem gemischten Chor Leezen, der diese Veranstaltung ermöglicht hat und dazu beiträgt, die Tradition der Sängerefeste des Gauverbandes ländlicher Gesangvereine Mittelholsteins aufrechtzuerhalten.*

Kreispräsident  
Baum

Landrat  
Graf Schwerin von Krosigk

## Landschlachterei Hans-Heinrich HAMDORF



Heiderfeld  
Fredesdorfer Straße 4

Leezen  
Heiderfelder Straße 1

Telefon 04552/232

# Wirtschaftliche Landtechnik aus einer Hand.

DEUTZ-FAHR ist der große Landmaschinen-Hersteller in Europa. Informieren Sie sich über das umfassende Angebot für jeden Einsatz und jede Betriebsgröße.



**DEUTZ  
FAHR**

**Die Kraft, die Erträge schafft.**

**Tonn Landmaschinen**  
Hamburger Straße 3 · 2361 Leezen  
Telefon 04552/1235

## Ein Haus voller Musik!

MUSIKSCHULE - NOTEN  
MUSIKINSTRUMENTE



Heimorgeln - Akkordeon - Klaviere - Flügel  
Gitarren - Schlagzeuge - Verstärker - Blasinstrumente

**MUSIK-CENTER am Zob**

2360 Bad Segeberg  
Bahnhofstraße 14  
Telefon (04551) 77 99

## SCHLACHTEREI PIRDZUHN

bietet auch Ihnen, was das Herz begehrt!

Rinder-, Schweine, Kalb- und Hammelfleisch  
aus eigener Schlachtung.

Alle Wurstsorten im eigenen Betrieb hergestellt.

Auf Wunsch liefere ich Ihnen frei Haus:  
Kalte Platten — belegte Brote und fertige Braten.

Beachten Sie bitte auch unser reichhaltiges  
Konserven-Angebot sowie  
Tiefkühlkost und Geflügel  
verschiedener Art.



Ihr Fleischer-Fachgeschäft

**Peter Pirdzuhn**

Dorfstraße 1, Todesfelde  
Telefon 04558/726

Ihre leistungsfähige Einkaufsquelle  
— in der Nachbarschaft —  
bringt wöchentlich tolle Angebote

**EDEKA**

**GÜNTER KÖBBERT**

2061 Seth, Hauptstr. 69, Ruf 0 41 94/70 81  
2359 Kisdorf, Dorfstr. 34, Ruf 0 41 93/22 92

Zu jedem Anlaß Topf- und Schnittblumen



**FLEUROPE**

Schalen und Gestecke

von Ihrem Fachmann

**Rolf Stoffers**

GÄRTNEREI — BLUMENGESCHAFT

2061 Seth, Steindamm 8

# **Geb Brüder Behrmann Automobile**



**Ihr guter Partner  
für Mercedes-Benz  
Neu- und  
Gebrauchtwagen**

**Mercedes-Benz Jahreswagen  
Mercedes-Benz T-Modelle  
Geländewagen**

**außerdem haben wir VW · AUDI · OPEL  
FORD · BMW und andere Fabrikate  
in verschiedenen Farben und Aus-  
stattungen im Angebot.**

GEBRÜDER BEHRMANN OHG · AUTOMOBILE  
Vertragswerkstatt der Daimler-Benz Aktiengesellschaft  
Reparatur · Ersatzteile · Zubehör · Lackiererei

Segeberger Chaussee 55-63 · 2000 NORDERSTEDT  
Telefon (040) 5 27 38 61

## **Grußwort des Landtagspräsidenten**

Zum 64. Gau-Sängerfest in Leezen übermittele ich den Organisatoren und den Teilnehmern meinen Gruß und meine besten Wünsche. Ich hoffe, daß dieses Gau-Sängerfest erneut deutlich macht, welche Bedeutung die kulturelle Arbeit der Organisatoren im Raume Leezen und Umgebung besitzt. Sängerfeste haben eine gute Tradition. Sie tragen dazu bei, daß es zu menschlichen Begegnungen kommt und daß durch Lied und Gesang der Kontakt zwischen den Bürgern enger gestaltet werden kann. Die Gesangvereine und die Chöre in Schleswig-Holstein erfüllen damit eine wichtige Aufgabe. Ich hoffe, daß die Bevölkerung auch in diesem Jahre lebhaften Anteil an den Veranstaltungen dieses Sängerfestes nimmt.

Dr. Helmut Lemke  
Präsident des Schleswig-Holsteinischen Landtages

## **Tatort Kunde**

Wir bringen unsere Werkstatt mit. Durch funkgesteuerte Werkstattwagen sind wir jederzeit erreichbar, dazu ersparen wir den Kunden lange ergänzende Beschaffungs- und Vorbereitungskosten.



# **scheffler**

Jürgen Scheffler, Elektromeister  
Installation, Wartung, Reparatur,  
2061 Itzstedt, Hamburger Str. 16  
Telefon: 04535/8854

**der Meisterbetrieb in der Nähe**

Wir reinigen nach den modernsten  
Erfahrungen:



Tägliche Büroreinigung - Fensterreinigung  
Grundreinigung von Neubauten  
aller Art  
Polstermöbel - Teppichreinigung  
aller Art im Hause  
Prompte zuverlässige Ausführung



**Rapid Raumpflege** ★ ★ ★ 04552 / 8 28

Leezen / Bebensee, Hauptstraße 5



**Alle Versicherungen**

Bezirkskommissar  
**Walter Rainers**  
Klingenberg 5  
2061 Seth  
Tel. 0 4194 / 4 20

... keine Angst, es gibt ja uns!  
 **brandkasse**  
**provinzial**  
Versicherungsgruppe

**ZIMMEREIBETRIEB**

**E. Hertel**  
Tel. (04552) 702

**H. O. Arp**  
Tel. (04551) 12 42  
Betr. (04551) 81030

**2361 HAMDORF**

**In großer Auswahl**

mod. Strickwesten und Pullover · Schlafdecken ·  
Reisedecken · Plaids · Rheumadecken · Rheumawäsche ·  
Mützen · Schals · Handschuhe · Strümpfe · Unterwäsche · Babyartikel ·  
Strickwolle · Handarbeitswolle · Teppichknüpfwolle  
Umtausch von Schafwolle

**C. u. F. Blunck** WOLLSPINNEREI  
UND WOLLWAREN  
Kurhausstraße 38 · Ruf 2209

**Meyer's Pflanzenmarkt**

Baumschule und Gartengestaltung



**2061 Kayhude**  
Telefon 04535/6382

**Kaufhaus Willy Studt**

2061 SETH, TELEFON 3 62

Gardinen — Damenröcke — Damenblusen — Arbeitskleidung  
Herrensporthemden — Schuhwaren — Unterwäsche — Wolle  
Aussteuer-Artikel — Federnreinigung

**DIE GUTE EINKAUFSQUELLE FÜR SIE**

# Sängertag

der Arbeitsgemeinschaft „Mittelholstein“  
im Chorgau Nordmark

am Sonntag, dem 30. Mai 1937 in Leezen  
veranstaltet vom „Gemischten Chor Leezen“

## Festordnung:

- 1-2 Uhr: Empfang der Vereine und Gäste in Leezens Gasthof  
2,15 „ Chörprobe  
2,45 „ Abmarsch zum Festplatz, Konzert und Gesangsvorträge. Anschließend Festzug  
Abends: Festbälle in Leezens und Möllers Gasthof

## Festfolge:

1. Musikstück
2. Begrüßungslied
3. Begrüßungsworte
4. Choral der gemischten Chöre: . . . . . Wanderlied . . . . . Volkweise
5. Choral der Männerchöre
6. Musikstück
7. Gemischter Chor Kükels: . . . . . Steh auf hohem Berge . . . . . Hans Lang
8. Gemischter Chor Struppenhütten: . . . . . Abmarsch . . . . . Hans Heinrichs
9. Männergesangsverein „Frohmann“ Nabe: Das Vaterland . . . . . Leop. Wächter
10. Gemischter Chor Neversdorf: . . . . . Frühlingsklage . . . . . Kreipl
11. Männergesangsverein „Harmonia“ Oering: Im Walde . . . . . Marschner
12. Gemischter Chor Sülfeld: . . . . . Frisch gesungen . . . . . Volkweise
13. Gemischter Chor Groß Niendorf: . . . . . Im Wald . . . . . Carl Maria v. Weber
14. Männerchor Segeberg: . . . . . Schön Rohtraut . . . . . W. H. Veit
15. Gruppenchorlied: . . . . . Bekenntnis . . . . . Gg. Alms
16. Musikstück
17. Gemischter Chor Sieperohütten: . . . . . Abend auf der Heide . . . . . Uthmann
18. Männergesangsverein Ihstedt: . . . . . Der deutsche Rhein . . . . . Schumann
19. Frauenchor Nabe: . . . . . Durchs weite Land zu wandern . . . . . Keen
20. Gemischter Chor Segeberg: . . . . . Die Spielleute . . . . . Gg. Alms
21. Männergesangsverein Wakenhof II: . . . . . Des Liedes Krystall . . . . . Schmidt
22. Gemischter Chor Fredesdorf: . . . . . Rosenstock, Holderblüh' . . . . . Volkweise
23. Gemischter Chor Leezen: . . . . . O du schöner Rosengarten, Volkweise  
Ges. von Walter Rein
24. Musikstück

## Chronik des Chores

Im Vereinsleben des Dorfes spielte der Gemischte Chor durch die Stetigkeit seiner Arbeit und die Treue seiner Mitglieder zum Verein eine bedeutende Rolle. Er wurde im Jahre 1919 gegründet und ging in der Hauptsache hervor aus Mitgliedern der damaligen „Vaterländischen Frauenhilfe“, in Konkurrenz tretend zudem bis in die 30er Jahre bestehenden Leezener Männergesangsvereins, der sein letztes Gausängerfest im Jahre 1970 in Leezen ausrichtete.

Seit Bestehen des Gauverbandes ländlicher Gesangsvereine (1902) findet das Gausängerfest zum 5. Male in Leezen statt; zuletzt im Jahre 1970. Auch in diesem Jahre hat Leezen sich aufs beste gerüstet, seine Gäste von fern und nah herzlich aufzunehmen und ihnen echte Festesfreude zu bescheren.

Sänger (40 Jahre und mehr): Erna Borchers, Amanda Bahlke, Anneliese Mohrdiek, Georg Duns, Gertrud Kabel  
Ehrenchorleiter: Wilhelm Holtz



5 2 1 3



**KAUFHALLE**  
**Bad Segeberg**  
 Bahnhofstraße **Centrum**

<b>P</b> 350 Plätze	Cafeteria	Fotofixer Automat	Kassette mit Freizeit-Set	Dinner Shop	Wellenreit
	Tankstelle	Wachanlage	Reifenvers	Lotto Toto	Schlüssel- Schliss
	Mülltonnen an KAUFHALLE	Schuhe	Bei uns können Sie Ihr <b>Auto</b> kostenlos loswerden. Nutzen Sie den umweltfreundlichen Service unserer Tankstelle Grundwasser- Verschmutzung ist strafbar.		Stempel Schilder Gravuren

**Trink dein Bier bei mir!**  
**☘ dab KEGELSTUBEN ☘**

*Inh. Kurt Besenbruch*  
 Tel. 045 35/65 56 • GEPFLEGTE GETRÄNKE

Vereinslokal  
 der Sportler  
 des TSV Nahe

**OTTO KRAMER**  
 Kfz-Reparaturwerkstatt • Kfz-Mechanikermeister  
 Hamburger Straße 59 - 2361 Leezen  
 Telefon 04552/298

**EDEKA**  
 ...immer in Aktion  
 für Sie  
**WERNER STEPUPAT**  
 LEEZEN  
 Gardinen, Rollos, Jalousetten - Lotto, Toto  
 Neu: Annahme aller Fotoarbeiten, sehr preisgünstig!



**GEBR. POPP - FEINKOST KG.**

SPEZIALFABRIKEN FÜR MAYONNAISEN, SALATE UND FISCHFEINKOST

## **Christian Möck**

Malermeister  
Malerfachhändler  
Raumgestaltung

—  
2061 OERING  
Tel. 04535/6397

Ausführung sämtlicher  
Malerarbeiten.

Gardinendekoration

Fußbodenverlegearbeiten

40 qm Verkaufsraum

Verkauf und Beratung vom

Fachmann in:

Tapeten, Farben, Gardinen,  
Dekostoffe, Gardinenkästen,  
Stilstangen, PVC - Fußboden-  
beläge, Teppichböden, Rollos,  
Jalousetten, Verglasung.

Information und Fachberatung  
nach Vereinbarung —  
auch am Wochenende.

## Chronik des Chores

Im November 1947 konnte der Verein mit seinem Chor die aktive Tätigkeit wieder aufnehmen.

Der bisherige Chorleiter Lehrer Brodersen konnte den Chor nicht wieder übernehmen.

Man bat den seit 1947 in Leezen tätigen Lehrer Wilhelm Holtz, sein Nachfolger zu werden. Er erklärte sich bereit und führte dieses Amt wie seine Vorgänger ehrenamtlich aus. Es gesellten sich an den Singabenden laufend neue Sänger dazu, und man erreichte die stolze Zahl von 50 aktiven Mitgliedern.

Den Vorsitz hatte wieder Sattler Schröder, zu den alten Leezern fanden sich viele seßhaft gewordene Flüchtlinge aus den ehemaligen Ostgebieten.

Am 15. 2. 1949 wählten die Mitglieder Ernst Detlefsen zum I. Vorsitzenden, der den Chor bis zum Jahre 1973 leitete. Fast 25 Jahre stand er an der Spitze und wurde dann Ehrenvorsitzender. Nach fast 30jähriger Tätigkeit übergab Herr Wilhelm Holtz den Chor dem Dirigenten Hans-Joachim Meier.

Sänger 40 Jahre und mehr: 25 Jahre und mehr:

Anneliese Mohrdiek

Erna Borchers

Gertrud Kabel

Frida Harm

Georg Duns

Hertha Ridder

Johannes Schramke

Amanda Bahlke

Gerda und

Käte u. Hans Danger

Richard Schliemann

Brunhilde Wrage

Inge Bergmann

Lore Ruge

Günther Solterbeck

Hans Kabel

Horst Hasselmann



## Sport- und Reitpferde

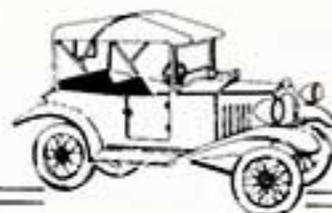


KLAUS RICKERT  
MOZEN, Dorfstraße 16  
Telefon (04551) 18 70



PONYS  
verschiedene Größen  
und Farben

## Autolackierung



Gerhard Schirm GmbH

2361 Bockhorn · an der B 206      Tel.: 04558/260

... LAUFEND NEU:  
TOPAKTUELLE FILME!



**Fernsehdienst Reher**

2360 Fahrenkrug  
Zum Karpfenteich 1  
Telefon (04551) 12 22



Gasthof und Hotel  
„WAIDMANNSRUH“

Bes. Gustav Dunker

- Neu umgestaltetes und renoviertes Haus
- Moderne Fremdenzimmer mit fl. k. u. w. Wasser, Heizung
- Dusche und Bad
- Gemütliche Aufenthaltsräume
- Saal für 120 Personen

„WAIDMANNSRUH“, 2361 Neversdorf  
über Bad Segeberg, Telefon (04552) 278

## Herbert und Siegfried Kaben

ZIMMEREI — TISCHLEREI — SÄGEREI  
Kunststoff-Fenster und -Türen

2361 LEEZEN über Bad Segeberg, Telefon (04552) 279

## Hier ist der Kunde König



Täglich frisch: Obst, Gemüse  
Brot- und Backwaren — Großes Spirituosen-Lager  
Große Auswahl an Geschenkartikeln,  
Gartengeräten und Fahrrädern



**Karl Friedrich Möller**

Dorfstraße 3 · 2361 Bebensee  
Telefon (04552) 229

# Rudolf Frahm

2061 Oeringer Mühle  
Tel. 04535/6307 und 482

Getreide, Futter, Düngemittel,  
Kohle und Heizöl

## Raststätte Kühl - LEEZEN

Jürgen und Hildegard Kühl

### Alles vom Grill

Hähnchen, Schinken-, Brat- und Bockwurst, Schweinshaxen  
Pikante kleine Gerichte - Gepflegte Getränke

**Erbssensuppe in großen Mengen außer Haus**

Telefon 04552 / 434

SERVICE  
CENTER

Beratung  
Verkauf

Victor Bernecker

Telefon 04552/506

Schiefer Berg 14

2361 Leezen

**AEG**

Hausgeräte

Kunden-  
Dienst

## Der Chor in seiner heutigen Form!

Dem Gemischten Chor Leezen gehören derzeit 46 aktive Sänger an. Ein großer Kreis von Freunden und Förderern des Gesanges gehören dem Chor als passive Mitglieder an.

Der I. Vorsitzende Hans Kabel leitet den Chor seit 1973. Der Dirigent Rolf Hustedt übernahm den Chor 1980 von Hans-Joachim Meyer.

Auftritte bei Festlichkeiten der örtlichen Vereine stärken die Aktivität des Chores.



**Zimmerei – Holzbau – Sägewerk**  
Wilhelm Soltwedel · Inh. Manfred Pagels



2360 Mözen  
über Bad Segeberg  
Telefon 04551 / 25 50

Privat: 2400 Lübeck 1  
Am Pohl 83  
Telefon 0451 / 60 39 44

# Fahrschule Dethlefsen

Musikantenstraße 12 · 2361 Leezen · Telefon (045 52) 331

**Kurt Jeß** ELEKTROMEISTER

Elektrische Anlagen - Licht - Kraft - Radio - Fernsehen

2360 Mözen - Telefon (04551) 47 23



## HERMANN ROSEHR

Inhaber: Gerhard Winkler

Tischlermeister

2361 Todesfelde / Telef. 04558/777

**Holz- und Kunststoff-Fenster**

Treppen-Innenausbau

Oberführung und Bestattung mit eigenem Wagen · Lager fertiger Särge

**JFA**

LANDHANDEL

**J. F. Andersen**

KISDORF - BAD SEGEBERG

Telefon (04193) 5021/23 und (04551) 3036

**Getreide, Futtermittel, Düngemittel**

**Heizöl, Diesel, Kohlen**

**Saatgetreide, Pflanzenschutzmittel**

Getreide, Futter  
u. Düngemittel

Pflanzenschutzmittel  
Feldsaaten u. Stacheldraht  
NÄHRMITTEL

Kohlen  
u. Heizöl

Backen Sie Ihr Brot und Ihren Kuchen selbst? Sämtliche Mehle,  
Backschrote, Quetschroggen und -weizen liefern wir!

**HEINR. HÜTTMANN. Nahe-Mühle**

Telefon 04535-6266

Gartengeräte  
Spezialdünger  
Pflanzenschutzm.  
Düngetorf  
Gloria-Garten-  
spritzen, Grillkohle

**Grünes Warenhaus**

GARTENFACHGESCHÄFT  
FUTTER FÜR HAUSTIERE

Holzschutzm.  
FARBEN  
DRAHTWAREN  
Gummistiefel  
Wasserschläuche  
u. s. m.

## Heimwerkerbedarfs-Center Nahe GmbH

Segeberger Str. 44 - 2061 Nahe - Tel. 0 45 35/84 50

Das Fachgeschäft für Hand- und Heimwerker

Leisten, Platten, Profilbretter, Eisenwaren, Farben,  
Tapeten, Werkzeuge, Drahtgeflecht  
finden Sie in unserem Lager

## HANS KRÖGER

Landtechnisches Lohnunternehmen

Kulturbau - Erdbau

2359 Wakendorf II

Telefon (04535) 2 67

## Vereinslokal Teegen!

Seit fast 60 Jahren, nämlich seit dem Jahre  
1923, ist Teegen's Gasthof das Vereinslokal  
des gemischten Chores. Die Singabende wer-  
den regelmäßig montags abgehalten.

Drei Generationen,

Herr Adolf Teegen und Frau Anna

Herr Ernst Teegen und Frau Medi

Herr Ernst Udo Teegen und Frau Anke

sowie Frau Anneliese Mohrdiek,

geb. Teegen,

haben den Chor in den 60 Jahren betreut.

## Hotel TEEGEN Restaurant

2361 LEEZEN / Kreis Segeberg · Ruf 0 45 52 / 2 90



Eigene Hausschlachtung · Spezialität: Aal in Gelee

Saal · Clubzimmer · Hallenbad und Sauna · Kaffee-Garten  
Großer Parkplatz

Besuchen Sie die herrlich gelegene Gaststätte

## Borsteler Schmiede

Jonny Lüdemann und Frau — Borstel

Gepflegte Küche, gemütliche Gasträume, solide Preise

Telefon Sülfeld 71 10

### Erdarbeiten - rund um den Bau - preisgünstig, zuverlässig und genau

Aussachtungen für Keller, Klärgruben, Sielanschlüsse

Erdtanks, Schwimmbäder, Gräben usw.

An- und Abfahren von Boden oder Bauschutt

Lieferung von Sand und Kies (auch in kleinen Mengen)

sowie Befestigungsmaterial für Höfe und Wege

Unsere Stärke: Für jede Arbeit das richtige Gerät

Planieren und Bodengestaltung

## Herbert Weich



Seth

Tel. 0 41 94 / 641



elektro



service

anlagen

peter  
pukallus  
sievers-  
hütten  
ruf 610

geräte



04194/610

## ARAL-AUTO-CENTER



## Werner Stüven

Kfz-Meister

Ziegelstraße 46 - 2360 Bad Segeberg

Telefon 04551 / 29 20

Auspuffschnelldienst

# Sägewerk Schafhaus

## Holzhandels-KG

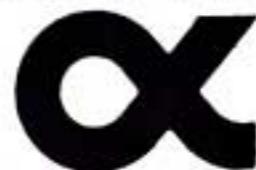
Schafhauser Landstraße 12/14  
2361 Schafhaus/Post Bark  
Telefon (0 45 58) 332

### WOLFGANG EICH VERKAUF U. KUNDENDIENST

FUHLENRÜER STR. 41  
2359 HARTENHOLM · TEL. (04195) 822

**ALFA-LAVAL**  
**AGRARDIENST**  
SERVICE VOM  
AUTORISIERTEN FACHMANN

MELKANLAGEN  
KÜHLANLAGEN  
AUFSTALLUNGEN  
GÜLLEPROGRAMM  
ERSATZTEILE  
UND ZUBEHÖR



## Versandschlachtereier und Viehhandlung

Pferde — Rinder — Schweine  
Notschlachtungsdienst

### Hans Poggensee

Jochenweg 26 · 2359 Hartenholm · Telefon (04195) 312



1. Vorsitzender  
Hans Kabel



Ehrenchorleiter  
Wilhelm Holtz



Chorleiter  
Rolf Hustedt

## IHR FLORIST IN LEEZEN

Das Geschäft für Blumenschmuck  
für alle Festlichkeiten und Anlässe

Brautschmuck  
Tisch- und Saaldekorationen  
Reichhaltiges Angebot an Topfpflanzen und Schnittblumen  
Sarg schmuck  
Trauerkränze und -sträuße

### Blumen-Rohlfshagen

Hamburger Straße 15 · 2361 Leezen · Telefon (04552) 1510  
Nach Geschäftsschluß: (04552) 404

## ZUR ALTEN MÜHLE

Mittagstisch  
2061 BORSTEL  
Telefon 04537/428  
M. Danninger  
— Bundeskegelbahn —

## Olaf Kock Maurermeister

Neu- und Umbau von Wohnhäusern  
sowie landwirtschaftlich genutzten Bauten  
2361 Todesfelde - Dorfstraße 14 - Telefon (04558) 3 01



Wilh. Thies jun.  
SHELL-STATION  
DB von Werksangehörigen  
Fünf-Minuten-Schnellwäsche  
2359 STUVENBORN  
Ruf 04194 - 288

Zimmermeister

## Hans-Erich Möller

TODESFELDE

Ausführung sämtlicher Zimmereiarbeiten  
Dachdeckerarbeiten - Treppenbau

TELEFON (04558) 341

## Landtechnischer Schmiedebetrieb

Pkw-Anhängerbau nach Maß

## Bruno Wilken

Bark, Telefon (04558) 346



*Kostüm und Hut  
und falschen Bart —  
das alles leiht Dir  
Hildegard!*

**Kostümverleih**  
**Hildegard Warnemünde**  
2061 Seth, Telefon (04194) 217

1930

**Tischlerei**

1980

## Günther Stolten

Tischlermeister

Hauptstraße 77 - 2061 Oering - Telefon (04535) 487

Fenster - Türen - Treppen - Innenausbau



Maurermeister - Ingenieur

## Hermann und Richard Seide

BAUGESCHÄFT

Erd-, Maurer-, Beton- und  
Stahlbetonarbeiten

2061 Seth, Tel. (04194) 3 29

## Liedvorschlag



Gröne Wischen, een bi een in lange Reeg  
liggt ji noch, as ik in Kinnertied ju seeg.  
Unner Linn'n un Eschen bargt sik männich Huus.  
Wo ik inst weer borgen, bün ik noch tohuus.

Wenn dat leewe Vörjahr kümmt, denn treckt de Spreen,  
bald schriggt ok de Kiwitt, Adbaar lett sik sehn.  
Au und Grabens blänkert in de helle Sünne.  
Heimat, ik mutt danken, dat dien Kind ik bün.

Singt de Sommerwind in Rohr un Reet ganz lies,  
röppt de Kuckuck bald den ganzen Dag sien Wies:  
geiht de Lee dörch't Gras un röög't sik männich Hand,  
un de Ruch vun't Heu liggt öwer't Wischenland.

Abends stiggt ut't Moor de Nebel witt un sacht,  
un to Roh kümmt allens, wat hett weent un lacht.  
Arbeidshann'n de foolt sik to en still Gebeed,  
un de Minsch is borgen ganz in Gott sien'n Freed.

Op ehr wiede Reis in't Harfst de Vagels gaht,  
Bööm un Wisch to Winter bruun un trurig staht.  
Doch — en Licht dat brennt uns deep in't Haart dor binn'n,  
un wi luert al wedder op de Vörjahrssünne.

Gröne Wischen, een bi een in lange Reeg  
liggt ji noch, as ik in Kinnertied ju seeg.  
Unner Linn'n un Eschen bargt sik männich Huus.  
Wo ik inst weer borgen, bliev ik ok tohuus.

Johannes Thies

Singwies: Wo de Nordseewellen . . .

## Gesang bringt Freude Singen verbindet

*Wo man singt, da laß Dich ruhig nieder. Böse Menschen haben keine Lieder.*

*Unter diesem Motto wollen wir das Gausängerfest der ländlichen Chöre begehen.*

*Allen Freunden des Gesanges ein herzliches Willkommen.*

Hans Kabel, 1. Vorsitzender

---

## Programm

des 64. Gausängerfestes in Leezen  
Sonnabend, den 12. Juni

- 12.30 Uhr: Kranzniederlegungen am Ehrenmal  
durch Abordnungen
- 13.00 bis
- 13.45 Uhr: Empfang der Gäste am Dorfplatz
- 13.45 Uhr: Aufstellen zum Festumzug
- 14.00 Uhr: Festumzug
- 15.00 Uhr: Beginn der Liedvorträge
- 18.00 Uhr: Zwischenmusik durch den Musikzug der  
Freiwilligen Feuerwehr
- 20.00 Uhr: Festball im Zelt

## Günter Meyer

Meister im Gas- und Wasserinstallateur-Handwerk

Klempnerei - Sanitäre Installation  
Reparaturen aller Art

● Gasheizung - Wasser-Dach-Siel

● Planung und Ausführung von  
modernen Bädern und Einbauküchen

2061 Seth - Breiten Ende 12 - Telefon 04194/7183



### Warum in die Stadt Ihr Mofa oder Rad von fahrrad KRAFFT

musikantenstraße - am bramberg - Tel. 04194/679  
2061 seth  
VESPA- UND ZÜNDAPP-VERTRETUNGEN

**Wir verkaufen nicht nur,  
wir liefern auch den Service.**



**Auch stirnfrei ist „in“.**  
Kurzer Schnitt, trotzdem Volumen.  
Durch eine Teildauerwelle mit sport-  
lichem Akzent.  
Zeigen auch Sie die NEUE MODE!

**Der Südstadtfriseur**  
Theodor-Storm-Straße 43 d  
Ecke Matthias-Claudius-Weg  
Telefon 4734  
Öffnungszeiten: Di.—Do. 7.30—18.00 Uhr  
Freitag 7—18 Uhr, Samstag 7—13 Uhr

WELLA

Der Gemischte Chor Leezen eröffnet das Gausängerfest mit dem  
Festlied von Christoph Willibald Gluck, Text: Johann Wolfgang  
von Goethe

Begrüßung der Gäste durch den 1. Vorsitzenden  
Grußwort der Gäste

## Liedervorträge

### 1. Männerchöre

MGV Bargfeld von 1883/MGV Itzstedt von 1877/MGV Seth  
von 1895

Chorleiter: August B. Rickert

1. Schöne Marica Satz: Rudolf Desch
2. Amazing grace Satz: Otto Ruthenberg
3. Flieger-Marsch aus der Operette  
„Der fliegende Rittmeister“

von Hermann Dostal

Wir halten in allen Abteilungen  
eine große Auswahl für Sie be-  
reit.

Gardinen für Haus und Heim;  
Wäsche für Damen, Herren und  
Kinder; Röcke, Hosen, Blusen,  
Pullis.

Lebensmittel, Obst, Gemüse,  
Feinkost

— Wein und Spirituosen —



**Kaufhaus** *Christiansen* **u. Co**

2361 LEEZEN · Tel. 04552/213



## Es führen viele Wege

zu uns, aber keiner daran vorbei.  
Die Vielfalt des Sortiments,  
die Qualität des Angebots,  
die günstigen Preise und der gute Service  
haben uns zu einem Begriff gemacht.

IHR KAUFHAUS IN WAHLSTEDT

TEXTILMODEHAUS

*Alex*

*Schierbeck*  
BAD SEGEBERG

## △ DUGENA CLASSIC-ZEIT



Für den Liebhaber einer klassisch-eleganten Uhr von zeitloser Schönheit. Damen-Armbanduhr, «CLASSIC», Silber. Herren-Armbanduhr «GENEVE», Edelstahl.

DUGENA Fachgeschäft  
*Lubefeder*

Inh. Hans-Jürgen Schwär  
Kirchstraße 29 - Bad Segeberg

Dugena-Fachgeschäft - Ihr Experte für Uhren,  
Schmuck und... gute Ideen.

### 2. Gesangverein „Harmonie von 1887“ Oering

Chorleiter: Hans-Joachim Meier

1. Die Perle Tirols      Worte und Musik: Karl Ganzer  
Bearbeitung: Leo Lettner

2. Riesengebirglers Heimatlied

Satz: Hans J. Meier

### 3. Frauenchor Nahe

Chorleiter: Irmgard Sadowski

1. Die Welt ist voll Musik      Volkslied aus England  
Satz: Klaus Fischbach

2. Ich komme schon durch manches Land

Text: J. W. von Goethe  
Melodie: Ludwig van Beethoven

### 4. Männergesangverein „Frohsinn“ Nahe

Chorleiter: Irmgard Sadowski

1. In der Ferne      Text: Albert Graf Schlippenbach  
Komponist: Friedrich Silcher

2. Johann, nu spann de Schimmels an

Text: C. Groth  
Komponist: W. Frahm

## KONRAD HEIN

ARAL

ARAL-Tankstelle

2361 Leezen • Tel. 04552 /364



Schlachtereie • Wurstmacherei

**Otto Finner**

Leezen • Telefon 272

## Kombi Mode

Eine Mode, die Spaß macht, weil sie schön und tragbar ist, mit viel Liebe zum Detail und farblich genau aufeinander abgestimmt. Wir haben die Mode, in der Sie sich wohlfühlen.

moden  
brausch  
NAHE

## Segeberger Zeitung

Die zuverlässige und unentbehrliche  
Informationsquelle  
für ihre Leser - lesen Sie mit!

SEIT  
**150**  
JAHREN

## C.H.WÄSER

Verlag · Druckerei  
Buch-, Offset-, Rotationsdruck  
Buchhandlung · Kunstgewerbe

Hamburger Straße 26 - 2360 Bad Segeberg - Telefon (0 45 51) 20 01  
Filialen in Wahlstedt, Henstedt-Ulzburg, Bad Bramstedt

## Waffen -



## Müller

Jagd- und Sportwaffen - eigene Werkstatt - Optik  
Präparationen - Jagd- und Trachtenkleidung  
☎ 04551/4612

# HONDA

## Auto-Engelke

WAHLSTEDT

Dr.-Herm.-Lindrath-Str., Tel. (04554) 67 20

5. Frauenchor und Männergesangsverein „Frohsinn“ Nahe  
Chorleiter: Irmgard Sadowski

1. Danzleed Text: Gorch Fock,  
Satz: Otto Tenne

6. Männerchor Bredenbek  
Chorleiter

1. Barle Jerl, jugoslawisches Volkslied aus Dalmatien  
Satz: W. Heinrich  
2. Mala Moja, jugoslawisches Volkslied aus Kroatien  
Satz: A. Kemphaus

7. Gemischter Chor Groß Niendorf  
Chorleiter: Claus-Jürgen Scheel

1. Das Elternhaus von A. Böhse  
2. Sehnsucht nach Virginia - Volkslied aus den USA  
Deutscher Text und  
Satz: Gerd Onnen

8. Gemischter Chor Leezen  
Chorleiter: Rolf Hustedt

1. Die Gedanken sind frei Satz: Willi Träder



Rentzow

Besitzer: Küchenmeister Rentzow  
2061 Seth, Hauptstraße 68  
Telefon 04194/561

## „Friesen Hof“ Seth

Hotel und Restaurant  
Haus für Veranstaltungen  
und Familienfeiern  
Bundeskegelbahn  
Gepflegte Getränke  
Gute Küche  
Reichhaltiger Weinkeller

**Wir geben den Ton an . . .  
 . . . der Kauf  
 beim Fachhändler lohnt**

Eisen, Rohre, Bleche  
 Drahtgeflechte, Zaunpfähle  
 Sanitäre Einrichtungen — Sauna  
 Eisenwaren — Werkzeuge — Beschläge  
 Motorsägen — Kreissägen — Werkzeugmaschinen  
 Gartengeräte — Motormäher — Gartenmöbel  
 Selbst-ist-der-Mann-Zubehör — Regale  
 Haus- und Küchengeräte — Elektrogeräte  
 Glas — Porzellan — Kunstgewerbe



**Segeberger  
 Eisenhandlung**  
 Bad Segeberg, Hamburger Straße 4, Ruf (04551) 30 81/82

**Anspruchsvolle  
 Damenkonfektion**

finden Sie bei uns in reicher Auswahl

**ROHWEDDER** *Moden*  
 Kirchstraße 45, 2360 Bad Segeberg

9. Gemischter Chor Kükels  
 Chorleiter: Rolf Hustedt
1. Drei junge Trommler Französisches Volkslied  
Übersetzung und Satz  
Wolfgang Lüderitz
  2. Abendlied Text: Josef von Eichendorff  
Weise und Satz: Franz Biebl
10. Gemischte Chöre Leezen/Groß Niendorf/Kükels  
 Chorleiter: Rolf Hustedt
1. Ein frohes Singen im Marschrhythmus  
Satz und Textfassung:  
Rolf Hartmann
11. Wilstedter Männergesangsverein „Harmonie“ von 1922  
 Chorleiter: Hans-Joachim Meier
1. Im Krug zum grünen Kranze  
von Carl Friedrich Zöllner
  2. Wir wollen Freunde sein für's ganze Leben  
 aus der Operette „Königin einer Nacht“  
von Friedr. Zimmer



**Ehrenpreise für alle Sportarten**

Ausführung aller Gravuren  
 in eigener Werkstatt



### Café Meyer

Inh. Uwe Meyer  
Telefon (04552) 2 85 u. 4 79

2361 LEEZEN  
bei Bad Segeberg

Das Haus der guten Tasse  
Kaffee. Bestens geeignet  
für Kaffeegesellschaften  
bis 80 Personen

Auch an Sonn- und  
Feiertagen Kuchenverkauf  
Täglich geöffnet  
7.00 bis 18.30 Uhr

## HORST MARTENS

2361 KREMS I

Telefon (04552) 2 62

\_\_\_\_\_  
FUHRBETRIEB

\_\_\_\_\_  
KIESHANDEL

\_\_\_\_\_  
FUTTERMITTEL

\_\_\_\_\_  
TRANSPORTE

Direkt am Festplatz in Leezen

## DROGERIE NIEMAX

Telefon 04552/283

Das Fachgeschäft für  
Foto - Farben - Kosmetik - Sämereien  
Paßbilder sofort zum Mitnehmen

12. Chorverein Kisdorf  
Chorleiter: Kurt Schmidt-Hesse
1. Holzschuhtanz Satz: Heinz Lemmermann
  2. Der Blankensteiner Husar Satz: Kurt Schmidt-Hesse
13. Gesangverein „Frohsinn“ v. 1875 Wakendorf II  
Chorleiter:
1. O Täler weit, o Höhen von Felix Mendelssohn-Bartholdy  
Worte: Josef v. Eichendorff
  2. Tanzen und Springen von Hans Leo Haßler (1565 – 1612)
14. Frauenchor Todesfelde  
Chorleiter: Siegfried Schade
2. Mein Värmeland Volksweise aus Schweden
  2. Lächteella – An der Quelle Volksweise aus Finnland

## Neue Ideen für Ihre Küche

Wir haben sie!

Wir planen ganz individuell  
für jeden Haushalt. Unsere  
Fachkräfte stehen für Lieferung,  
Montage und sämtliche Neben-  
arbeiten zur Verfügung.

Kommen Sie doch ganz  
unverbindlich einmal bei uns  
vorbei: Ständige Ausstellung  
Mo.-Fr. 9-12 u. 15-18, Sa. 9-12 Uhr

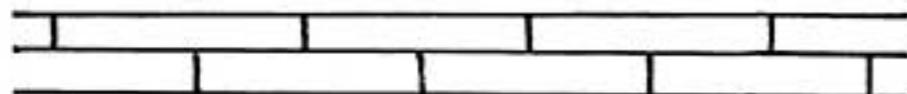


# CKÜCHEN

Im Dorfe 14 Handels GmbH  
2361 Leezen-Krems 1, Tel. (04552) 1514

*Mire  
Christa Kaste*

## HORST G. BRAASCH



### Baugeschäft

Seering 24      Segeberger Chaussee 329  
2061 Itzstedt      2000 Norderstedt  
Tel.: 0 45 35/67 35

## Pflanzen für Ihren Garten

von der Jungpflanze bis Solitär

Rosen, Hochstammrosen, Ziersträucher, Koniferen, Ziergehölze,  
Rhododendren, blühende Heide, Obstgehölze, Schling- u. Kletterpflanzen  
kaufen Sie preiswert und gut in der Markenbaumschule



Conrad  Maass

Baum- und      Rosenschulen  
2361 Groß Niendorf - An der B 432 - Tel. 04552/1011

## Friedrich Beckmann

Groß Niendorf  
Am Dorfplatz 1  
Telefon (04552) 3 12

Wegeausbesserungen  
aller Art sowie  
Schneeräum-, Streudienst-  
und Baggerarbeiten



15. Männerchor Todesfelde  
Chorleiter: Siegfried Schade
  1. Leb wohl, bey bey      Seemannslied von Max Barthel
  2. Ins Heu      Volksweise nach einem Satz  
von Klaus Ochs
16. Frauen- und Männerchor Todesfelde  
Chorleiter: Siegfried Schade
  1. Stadt Hamburg an der Elbe Auen
17. Gemeinsames Chorlied der Frauenchöre  
Chorleiter: Siegfried Schade
  1. Freude, schöner Götterfunken  
von Ludwig van Beethoven  
Bearb. von Hermann Ophoven
18. Gemeinsames Chorlied der Gemischten Chöre  
Chorleiter: Rolf Hustedt
  1. Kleine Passacaglia      von Gerhard Deutschmann
19. Gemeinsames Chorlied der Männerchöre  
Chorleiter: Siegfried Schade
  1. In früher Stund'      von Henry Hardter

## Getränkemarkt PARK

Krankenhausstr. - 2360 BAD SEGEBERG

Telefon 04551/1867

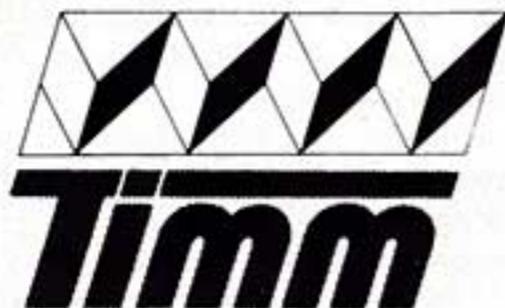
mit dem freundlichen Service

mit über 50 Sorten Bier

Ware in Kommission

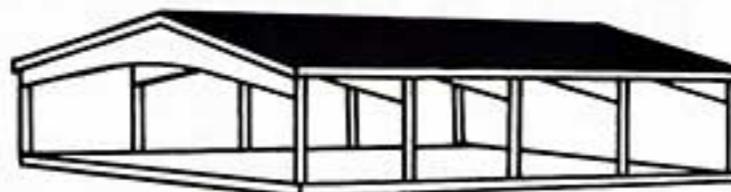
Lieferung für Festlichkeiten und Partys

Innenausbau · Treppen  
Holz- und Kunststofffenster



Hartwig Timm, Tischlermeister  
2061 Seth, Kreis Segeberg  
Musikantenstraße 13  
Telefon (04194) 71 79

Wir grüßen die Sänger und Gäste des 64. Gausängerfestes des Gauverbandes ländlicher Gesangvereine Mittelholsteins, wünschen dem Fest einen glücklichen Verlauf und den Gästen in Leezen ein paar glückliche Stunden.



Wir empfehlen uns:  
für die Herstellung und Lieferung von Holzleimträgern und Bau von Hallen für Landwirtschaft und Gewerbe, Reit- und Sporthallen, Fußgängerbrücken mit größeren Spannweiten, Viehställe, Wohnhäuser und alle Arten von Zimmerarbeiten.



HOLZ- und HALLENBAU  
F. BORN, Zimmermeister  
2361 KÜKELS Kr. Segeberg  
Wittenborner Weg 32  
Telefon (04552) 2 65

SANITÄRTECHNIK **RASCH**

Klempner- und  
Installateurmeisterbetrieb  
Zentralheizungsbaumeisterbetrieb  
Gas-, Wasser- und  
Abflußinstallation  
Sanitäre- und  
Heizungsanlagen  
Flüssiggasanlagen  
Wärmepumpen

Inh. Werner Rasch  
Siedlungsstraße 53  
2361 Todesfelde  
(Kreis Segeberg)  
Telefon 0 45 58/3 59

**Alfred Krzykowski**

Todesfelde, Siedlungsstraße  
Telefon 04558 / 249

Immer frisch

*Obst und Gemüse*

## EWALD KRAMER

Fuhrunternehmen - Kieshandel  
Lohnunternehmen - Baggerarbeiten  
Kläranlagen - Kontrollschächte

2361 Leezen, Hamburger Straße 61  
Telefon 04552/714

Große  
Fliesen-Ausstellung  
Ständig Sonderangebote  
Auch Verlegung  
Fachbetrieb mit  
langjähriger  
Erfahrung

**newe**

Fliesen Marmor Kaminbau  
Bad Segeberg, Rosenstr.  
Ruf 04551 / 27 18



**HEINZ KRAMER**

*Malermmeister*

Fassadenbeschichtung, Bodenbeläge.  
Markisen u. Vollwärmeschutz, sowie fachliche  
Ausführung aller Maler- und Lackierarbeiten.

2361 Leezen,  
Meiereistr. 3



04552/1317

## ALLES AUS EINER HAND:

Baustoffe - Bauelemente - Baueisen - Bauchemie -  
Kleisenwaren - Werkzeuge - Elektr. Maschinen -  
Elektroinstallationsmaterial - Sanitär - alles für's Bad -  
Gartengeräte - Gartenmöbel - Gartendünger -  
Fliesen - Leisten - Holzschutz - u.v.a.m.

IHR PARTNER FÜR BAUEN + WERKEN

BAU · HAUS · GARTEN

**VOGT**

2360 Bad Segeberg - 04551/3041 - 2362 Wahlstedt - 04554/2345

# Kruse's Gasthof

Inhaber  
Karl Groth

2061 Oering  
Telefon 04535/6365

Saal für 500 Personen  
und Clubzimmer

Verschiedene Biere und Getränke - Kalte und warme Speisen  
- Vereinswirt -

## Malermeister

### KLAUS HARM Leezen

AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER MALEREI- UND TAPEZIERARBEITEN

Telefon: Leezen (04552) 475

# TAXI

TAG-+  
NACHTRUF **04552-724**

**HANS-DIETER BUBERT**  
**2361 LEEZEN**  
**SCHIEFER BERG**

AUCH FÜR OKK-FAHRTEN

Türbeschläge  
aus Messing

Sicherheitsbeschläge  
für Haustüren  
dazu passend  
Zylinder u. Schlösser

## PELLA

### Holz-Faltwände für besseres Raum-Planen

Fenster und Türen  
nach Maß

Fertigfenster  
in Holz und Kunststoff  
isolierverglast  
Türen  
in verschied. Normgrößen

## Erwin Beuck - Tischlermeister

2360 Bad Segeberg - Eutiner Straße 12 - Telefon (04551) 2346

## mode-eck

direkt an der B 432 — Telefon (04535) 6735

Sportlich-elegante Mode führender Modehersteller  
finden Sie bei mir zu erschwinglichen Preisen.

Zum Frühjahr/Sommer: Aktuelle Blusen in großer Auswahl.  
Wir führen auch große Größen!

WRANGLER-Jeans, »Zacho«-Strickwaren, auch für den Herren!  
Unser Frühlingknüller: Indische Lurextücher ab 9,50 DM

## Restaurant-Café Immenhof

Schackendorf / Bad Segeberg  
Telefon (04551) 3244

Fisch- und Wildspezialitäten  
Separate Räume für 20—200 Personen  
2 Bundeskegelbahnen

### **Spindeel Ulli Künzel**

Boddermelkstraat 3, Itzstedt

Krempelwolle (zum Verspinnen), handgesponnene u. naturgefärbte Wolle  
Zutaten zum Färben von Wolle, Holzstrick- u. -häkelnadeln  
Spinnräder, Spinnunterricht.

Öffnungszeiten:

Di. bis Fr. von 15 bis 18 Uhr  
und Sa. von 9 bis 12 Uhr.

Telefon: 04535/86 01



## **RICKERT'S GASTHOF**

Inh. Werner Rickert

Gaststube - Saal und Clubzimmer für Tagungen und Familienfeiern  
GROSS NIENDORF - TELEFON 04552 /271



## **HERBERT MEYER HEIZUNGSBAU**

HEIZUNG-LÜFTUNG-SCHWIMMBAD-ÖL- UND GASFEUERUNG  
FUSSBODENHEIZUNG - SOLARTECHNIK - WÄRMEPUMPEN  
STÜCKEN 7 - 2061 SETH - TEL. 04194/76 24

## **RADIO-FERNSEH-HAUS-ROHNER**

### **Meisterbetrieb**

Thomas Rohner, 2362 Wahlstedt, Dorfstraße 2

Repariert und verkauft  
Fernsehgeräte  
(Schwarz Weiß und Farbe)  
Rundfunkgeräte  
HIFI-Anlagen  
Tonbandgeräte  
Kassettenrecorder  
Plattenspieler  
ELA- und Sprechanlagen  
Videoanlagen  
Antennenbau

### **Kundendienst**

Ruf 04554/2929 oder 1718

## **Fliesen - Marmor - Treppen Kamine - Kachelöfen - Sanitär**

Meisterbetrieb für Fliesen und Kachelöfen



**Wilh. Meyer**<sup>KG</sup>

2362 WAHLSTEDT

Industriestr. Tel. 04554 / 26 66

## **Versandschlachtere Schlachtungen aller Art**



**E. Blohm**

Telefon (04552) 216 · Krems I

# Bernhard Meyer

Zimmermeister  
**Holzhandlung - Bark/Schafhaus**

Telefon 04558 / 434

## Schmiedemeister Heinz Landt

Bauschlosserei

Wasserinstallation

Sanitärtechnik

Telefon 04535 / 62 62

2061 Itzstedt, Hamburger Straße 4



Ich geh' ins

## HAAR-STUDIO am See

in Itzstedt.

Die haben die moderne Welle!

Telefon: 04535/88 31

## Gardinen - Heimtextilien Tapeten - Farben

HARALD DOHM, BAD SEGEBERG  
Kurhausstraße 30, Telefon (04551) 73 70

## C.H.WÄSER

DRUCKEREI · VERLAG  
BUCHHANDLUNG · KUNSTGEWERBE

An der Eiche 34, 2362 Wahlstedt  
Hamburger Straße 28, 2360 Bad Segeberg  
Beckersbergstraße 4, 2359 Henstedt-Ulzburg 1

*Ihr zuverlässiger Partner  
bei jeder Art  
von Druckaufträgen!*

Fußböden  
**VON  
GLAHN**

## Beratung — Verlegung Verkauf

Teppichböden · Estrich  
PVC-Beläge · Parkett

Rosenstraße 21 · 2360 Bad Segeberg · Telefon (04551) 1777

## Holzschutz

Xylamon  
Karbolineum  
Imprägniersalz  
Farben aller Art

## Regenkleidung

große Auswahl

## Gummistiefel

mit warmem Futter

## Gummi — Melkmaschinen-Ersatzteile

Sitzgummis — Milchschräuche — usw.

**Gummi-Hamann** Bad Segeberg, Bahnhofstraße 4—6

EUCO  
**EDEKA**

Lebensmittel — Gemischtwaren

## HEINRICH TIETGEN

2361 Groß Niendorf, Oldesloer Straße 2, Telefon (04552) 243

## Gasthaus *Zur Tenne*

Inh. Helga Stoffers  
OERING · Hauptstraße 29 · Telefon (04535) 6763

Stammessen Dienstag bis Sonntag, 12-14 Uhr  
mit Vorsuppe oder Nachtisch

Täglich von 17-23 Uhr kalte und warme Küche,  
nach 23 Uhr auf Anmeldung

Sonntags von 10-14 Uhr und 17-23 Uhr die Küche geöffnet  
Eisspezialitäten „Mövenpick“

9 Sorten zur Auswahl

Familien- und Betriebsfeste bis zu 80 Personen

Kalte Platten und außer Haus

Gepflegte Getränke haben wir jederzeit für Sie bereit

- Montags Ruhetag -



**SCHUHE für ALLE**

Große Auswahl  
viele Fabrikate

**Reinhard Finnern**

2061 Seth, Tel. 04194/346

### Ingenieurbüro für Bauwesen

Beratung, Planung, Bauleitung · im Tief- und Straßenbau

2360 Bad Segeberg · Klein Gladebrügge · Telefon 04551/3181 (Büro)

**EBERHARD VON LEWINSKI**

Ingenieur für Wasserwirtschaft und Kulturbau (grad.) · BDB · VSI

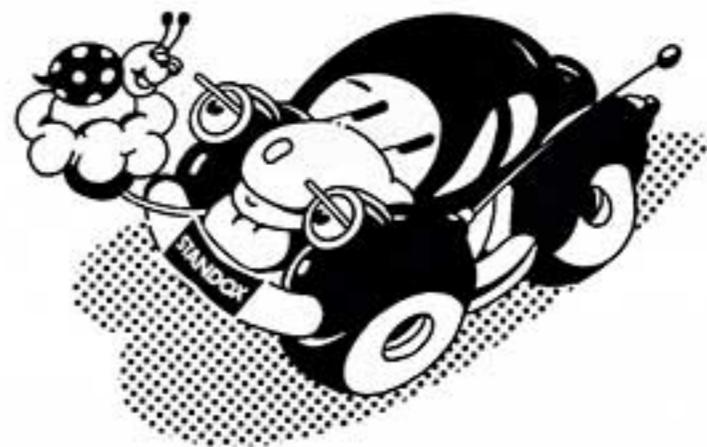
öffentl. bestellter u. vereidigter Sachverständiger für Tiefbau,  
Wasser- und Kulturbau



Der Schneider ändert  
Rock und Saum,  
HEIDI ROHLFS auch...,  
ganz schnell,  
man glaubt es kaum.

Änderungen, Schneiderei  
**Heidi Rohlfs**  
Hauptstraße 100a  
2061 Seth

**Auch Ihr Auto freut sich  
auf den Frühling.**



Lassen Sie Winterschäden deshalb jetzt  
beseitigen.

Wir sind die Fachwerkstatt in Ihrer Nähe.

**alko autolackierungen gmbh + co. kg**  
**porschering 19 · 2358 kaltenkirchen**  
**telefon: 0 41 91/38 89**

**Sicherheit durch Facharbeit.**

# Ford Escort Turnier. Da steckt viel drin - da geht viel rein.

Ein typischer Ford Escort: ein dynamischer Fronttriebler.  
So wirtschaftlich wie praktisch, so vernünftig wie komfortabel. Aber mit viel mehr Platz. Für Freizeit, Reisen und fürs Geschäft. Ford Escort Turnier: Viel Platz. Viel Kraft. Und viel Komfort.



Abb. L-Modell

Testen Sie  
ihn jetzt. Bei uns.

Ab sofort Zinsen der  
Ford Credit Bank  
erheblich gesenkt: **10,9%**  
Das ist der effektive Jahreszins bei Finanzierung  
von neuen Ford-Modellen.

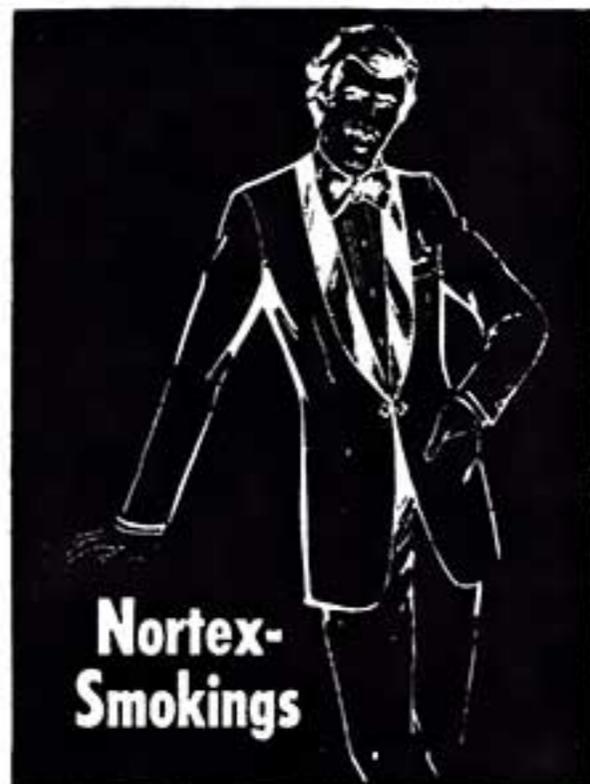
**6** JAHRE  
GARANTIE  
GEGEN DURCHROSTEN

**Autohaus Hinrichsen**



Dorfstraße 23-28  
Bad Segeberg  
Tel. 0 45 51 / 8 20 98

# nortex



**Nortex-  
Smokings**

## Für festliche Gelegenheiten

Smokings, dunkle Anzüge und lange Kleider!

**4000 Anzüge**

und mehr ständig bei uns am Lager!

**NORTEX BEKLEIDUNGS-CENTER**

**NEUMÜNSTER-WITTORF**

GRÜNER WEG 9-11 ☎ 043 21 / 89 81

ca. 600 PARKPLATZE DIREKT VOR DER TÜR!

SELBST EIN 100 KM WEITER WEG LOHNT SICH!

SELBST EIN 100 KM WEITER WEG LOHNT SICH!



### Das mechanische Genie.

Sie fasziniert schon auf den ersten Blick.  
Nie erlahmt die präzise Tätigkeit ihres Herzens,  
des Rotationspendels in ihrem Glasgehäuse.  
Sie lebt von den Temperaturschwankungen der Luft.

Also ewig.  
Kein Aufziehen. Kein Strom.



**Volker John Uhren · Gold · Juwelen**

2360 Bad Segeberg · Bahnhofstraße 6 ☎ (04551) 3939

## ● Schaumstoff ● gibt's in Leezen-Heiderfeld

Wir schneiden jedes Maß nach Ihren Wünschen  
Alles frisch von der Maschine zum Mitnehmen

**Die Schaumstoffquelle für Leute, die ihre Liege- und  
Sitzmöbel selbst gestalten und beziehen.**

Unsere Qualitäten haben das „Ral“-Gütesiegel.

Verkauf an Jedermann täglich von 16—18 Uhr, außer sonnabends.

**H.-W. Knuth, 2361 Leezen-Heiderfeld**  
Fredesdorfer Str. 15a · Tel. 04552/1393

# AUTOMOBILE

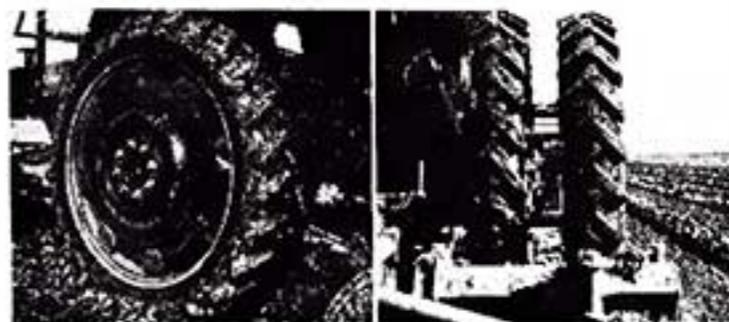
## Ernst-A. Lütten

Ziegelhof

2361 Leezen · Heiderfeld  
Telefon 04552/446

Verkauf von Pkw-, Lkw-, Landwirtschafts-, Industrie-  
und Motorrad-Reifen, Reifenreparaturen, Batterien

Abholen und Bringen kostenlos



In Einfach-Montage

In Zwilling-Montage



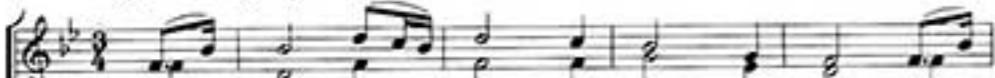
Bad Segeberg, Lindhofstr. 7, Tel. (04551) 8555  
Mo.-Fr. 7.30-17.00 Uhr, Sa. 7.30-12.00 Uhr

## Amazing grace - Zum Abschied

(Schottisches Volkslied · Deutscher Text: O. R.)

In ruhiger Bewegung

S  
A



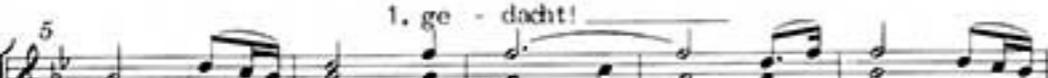
1. Ihr Freun - de all, das Lied ver - klang, das -  
2. Das Lied kling' fort bei euch da - heim, es -  
3. Lebt wohl, ihr Freun - de, fern und nah, lebt -

T  
B



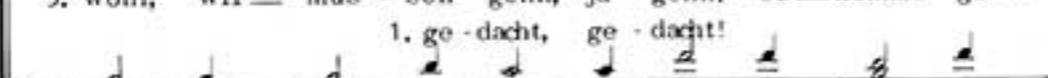
1. Ihr Freun - de all, das Lied ver - klang, das  
2. Das Lied kling' fort bei euch da - heim, es  
3. Lebt wohl, ihr Freun - de, fern und nah, lebt

5



1. ge - dacht!

1. wir euch zu - ge - dacht, ge - dacht! Die Zeit ver -  
2. brin - ge Fried und Freud, ja Freud, es mög' ein -  
3. wohl, wir müs - sen gehn, ja gehn; es kommt ge -



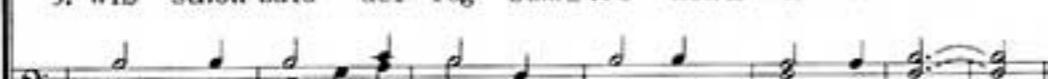
1. ge - dacht, ge - dacht!

1. wir euch zu - ge - dacht! Die Zeit ver -  
2. brin - ge Fried und Freud, es mög' ein  
3. wohl, wir müs - sen gehn; es kommt ge -

10



1. ging, es bleibt Ge - sang, der al - le glück - lich macht! —  
2. Freundschafts - bo - te sein für heut und al - le Zeit! —  
3. weiß schon bald der Tag zum fro - hen Wie - der - sehn! —



1. ging, es bleibt Ge - sang, der al - le glück - lich macht! —  
2. Freundschafts - bo - te sein für heut und al - le Zeit! —  
3. weiß schon bald der Tag zum fro - hen Wie - der - sehn! —

Dieser Satz kann auch mit dem für Oberstimmen gemeinsam gesungen werden, desgleichen auch mit dem Satz für Männerchor; dann gem. Chor 1 Ton höher, Männerchor 1 Ton tiefer.



# Herbert Pump

Zimmermeister

2061 Seth

Tel. Sievershütten 04194/464

Ausführung sämtlicher  
Zimmereiarbeiten - Dachdeckerarbeiten - Treppenbau

Singen, singen tut man viel zu wenig,  
singen, singen kann man nie genug . . .

Der Gemischte Chor Leezen bietet Ihnen diese Möglichkeit und freut sich auf Ihre Mitwirkung; gesungen wird im Vereinslokal Hotel Teegen, montags um 20.00 Uhr. Eine vorbereitete Beitrittserklärung finden Sie auf der Umseite.



Frisch gewagt und angemeldet.

Gemischter Chor Leezen

## BEITRITTSERKLÄRUNG

Hiermit erkläre ich meinen Beitritt zum

### Gemischten Chor Leezen

als aktives/passives Mitglied

ABSENDER:

Name:

Vorname:

Straße:

Wohnort:

Datum:

Unterschrift:

# Humfeldt Elektro

Licht-, Kraft- und  
Schaltanlagen

Mittelspannungsanlagen

Stromschienen

E-Heizungen  
Steuer- + Regeltechnik

**Elektrizität**  
**Energie unserer Zeit**



Elektrohandwerk -  
heute so wichtig  
wie morgen

**ERNST-A. HUMFELDT**

Elektroingenieur (grad.)

Dorfstraße 19, 2361 Kükels

Telefon (04552) 7 11